



BIENVENIDOS A LA IGLESIA DE LA ASCENSIÓN

TERCER DOMINGO DE ADVIENTO: DICIEMBRE 15 2019

La posada

Hace unos quinientos años, los españoles llevaron una tradición navideña a América Latina. Se llama La Posada. Su propósito es la recreación de la lucha de María y José para encontrar refugio en su viaje de Nazaret a Belén. Por lo general, dos personas, que representan a María y José, comienzan en un vecindario tocando puertas en busca de un lugar para quedarse. Las puertas están cerradas, o se cierran de golpe, o nunca se responden. La pareja redobla su petición en hogares adicionales. Finalmente, en una "posada" predeterminada, son admitidos y comienza una celebración. Hay pocos requisitos firmes para este festival que se puede celebrar una tarde o nueve noches seguidas. Los mexicanos, que como todos ustedes saben, nos gusta la pachanga, han elevado esta tradición a una forma de arte que combina espiritualidad, drama, música, exceso culinario y espíritu comunitario.

No hay una "forma correcta" de tener o celebrar una posada. Tenemos una canción de posada para que los "peregrinos" canten mientras viajan, (pueden buscarla en YouTube) pero tiene muchas variaciones interesantes. Cuando era niño, mi mamá inventaba palabras nuevas todos los años, generalmente bastante divertidas. Como todos ustedes saben, es un momento indicado para tener comidas elaboradas en la "posada", con tamales y ponche (un ponche de frutas que contiene fruta entera, y tal vez solo un poco de piquete "tequila") el cual toma muchas horas para estar listo, o algo simple traído por los invitados. ¿Disfraces? Si quieren pueden hacerlo ¿Una representación para los niños? Por supuesto, si se cuenta con los suficientes.

La Posada es una fuerte tradición comunitaria, en la cual podemos convivir con amigos y vecinos. La cual es moldeada y renovada cada año a medida que la comunidad (y todos nosotros) se renuevan y cambian de manera impredecible. En la base, nos recuerda cuán vulnerables somos en cada viaje que hacemos, o lo vulnerables que somos a manos de la burocracia, y contra las fuerzas de la naturaleza. Pero también nos recuerda la firmeza de nuestros compañeros de vida, la sorprendente generosidad de los desconocidos y la presencia constante de Dios.

Recuerden que tendremos nuestra posada anual en el Salón Parroquial después del servicio de las 12:00 PM, el domingo 22 de diciembre. Todos son sinceramente bienvenidos a unirse a la celebración.

Si quieren aprender un poco más la historia de esta fiesta y compartirla con los jóvenes o niños, conéctese y escuche al famoso autor de niños Tomie dePaola leyendo su libro, "La noche de las Posadas".

A NUESTROS VISITANTES, NUEVOS MIEMBROS Y BUSCADORES

Les damos las gracias por acompañarnos hoy, esperamos usted vuelva una vez mas.

En Ascensión, nuestra misión es "Representar a Jesucristo, donde quiera que vayamos", así que le damos la bienvenida a todas las familias. Lo invitamos a completar una tarjeta de bienvenida (ubicada en el estante al final de cada banca).

HOY EN ASCENSIÓN

Predicador: Rev. Javier G. Ocampo

Acompáñanos al terminar el servicio al atrio inferior, para compartir un refrigerio.

ALGO NUEVO: Se ha establecido un lugar para oír el servicio por parlantes en un ambiente de paz para los padres y niños que están muy inquietos en el santuario. El Salón 4 sirve este propósito. Siéntase libre para usarlo cuando lo necesite.

El Evangelio de hoy



María estaba comprometida con José, pero antes de que vivieran juntos, ella resultó embarazada por obra del Espíritu Santo. José pensó dejarla en secreto, pero un ángel le dijo que recibiera a María como su esposa.

APRENDIZAJE PERMANENTE

Estudio Bíblico

Ven y acompáñanos los miércoles a las 7:00 p.m. para nuestro Estudio Bíblico. Es una buena oportunidad para reflexionar y escuchar la Palabra de Dios y como se refleja en nuestra vida diaria. Para información contacte al P. Javier ocampo@ascensionmd.org

Escuela Dominical

Esta es la última semana de Adviento. Las lecciones de Adviento de la Obra de Dios nos ayudan a prepararnos para el Misterio de la Navidad. Nos dirigimos hacia Belén, guiados por los profetas señaladores, con la Sagrada Familia, los pastores y los Reyes Magos. Llegamos al nacimiento de Jesús y al encendido del Cirio de Cristo en la iglesia. Esta semana nos centramos en los Reyes Magos y la celebración de la Navidad. No habrá Godly Play el 29 de diciembre es día de Ascension Unida, pero tendremos una clase para todas las edades en el Lugar de la Paz. Tendremos una historia, canciones, oraciones, artesanías y juegos. Los niños se reunirán con sus familias para la comunión.

Miércoles por la Mañana Club de Libro

Nuestra próxima reunión está programada para el miércoles 8 de Enero, cuando continuaremos discutiendo el libro, "Brief Answers to the Big Questions", de Stephen Hawking. Por favor, lea el Capítulo 5 para esta discusión. Nos reunimos a las 10 de la mañana del miércoles en la biblioteca de la Ascensión. Todas las personas son bienvenidas a participar.

Jueves por la Mañana Clases Yoga

Las clases de yoga se ofrecen los jueves a las 10:00 a.m. en el salón 2, impartidas por Lucia Pires. La clase es de varios niveles, con énfasis en el yoga suave, y es apropiada para principiantes. Se ofrecen accesorios, pero se anima a los estudiantes a traer sus propias esterillas de yoga.

APRENDIZAJE PERMANENTE

Tai Chi

La clase de Tai Chi es a las 4:00 p.m. los jueves por la tarde en la capilla, un tiempo de paz y equilibrio en un lugar encantador. Por favor, ven y únete a nosotros. Contacte a Claire Rosser en cjrosser@aol.com o al 301-275-0617 para más información.

Calendario de Celebraciones de Diciembre 2019

Domingo, 22 de diciembre - 4º domingo de Adviento Todos los servicios se celebrarán en su horario normal. 8:00 a.m.; 10:00 a.m.; 12 del mediodía.

Martes, 24 de diciembre - Nochebuena Dos servicios: 5:00p.m. Sagrada Eucaristía. 9:00p.m. Servicio tradicional de Navidad con villancicos

Miércoles, 25 de diciembre - Día de Navidad. Un solo servicio a las 10 de la mañana.

REALM ya casi está aquí.

Nuestro fabuloso nuevo programa de base de datos está AQUÍ! Vigila tu bandeja de entrada de correo electrónico - pronto recibirás un correo electrónico. REALM es un programa muy poderoso que nos permite clasificar y relacionar mucha información y le permite a usted, el feligrés, contribuir con su promesa, ingresar sus datos, poner su foto en ella, mantenerla actualizada y revisar su información de impuestos. Podrás unirte a un comité, inscribirte para ser un Líder de Adoración, ver quién está en la sacristía o quién está corriendo para la sacristía. Es tan fácil de usar! Le instamos a que lo pruebe ahora en <http://ascensionmd.org/realm-sign-up/>

Siguiente fecha de bautismo

La próxima fecha de bautismo será el 12 de enero. Si quieres ser bautizado o conoces a alguien que quisiera serlo, por favor contacta a Javier en ocampo@ascensionmd.org

Foro de Candidatos de Delegados de la Junta Parroquial/ Convención

El Foro de Candidatos se celebrará el 12 de enero en el Salón Parroquial después de cada servicio.

Reunión Anual

Nuestra reunión anual de la parroquia se llevará a cabo a las 11:30 a.m. el domingo, 19 de enero en el Salón Parroquial. Comenzaremos con un almuerzo. Nuestro negocio principal será elegir nuevos miembros de la Junta Parroquial y tener un tiempo para la reflexión compartida sobre el ministerio y la misión de la Ascensión. Los candidatos a la Junta Parroquial estarán disponibles para el diálogo el domingo anterior después de cada servicio en el Salón Parroquial (ver artículo arriba).

Flores de Navidad

Si quieres donar para nuestras hermosas flores de pascua, tenemos sobres de Ofrenda de Flores en tu boletín y sobre la mesa en la entrada de la iglesia. Si usted está pagando con cheque, por favor anote el cheque "Flores de Navidad".

Por favor, ayúdenos con su promesa!

Gracias a todos por su continuo apoyo a la Ascensión. Estamos teniendo problemas con nuestro nuevo sistema mientras lo introducimos. Así que les pedimos que hagan un par de cosas más este año.

Si usted ha presentado su promesa en línea, por favor, rellene también una tarjeta de promesa.

Si usted es un donante de EFT, por favor llene un nuevo formulario de autorización de EFT y envíelo a la oficina.

Pedimos disculpas por las molestias. A medida que avanzamos con nuestra nueva base de datos, tendremos que volver a enviar su información.

Suministros de café

Estaba tan contenta que varios donantes generosos habían traído suministros de café! Con un promedio de 50 a 60 personas por domingo, siempre necesitamos cosas. Con la popularidad de nuestra hora del café, por favor continúe con sus generosos regalos. En particular, ahora mismo necesitamos más platos de papel pequeños. Por favor traiga su donación el domingo o durante la semana en horario de oficina.

Gracias! Padre Javier

Un Domingo de Ascensión

Fiesta de Año Nuevo 1A! El 29 de diciembre después de las 10:00 a.m. Un servicio de Ascensión nos reuniremos en el Salón Parroquial para celebrar el próximo Año Nuevo 2020. Esté allí para la tradicional cuenta regresiva (bueno, cuenta regresiva hasta el mediodía en lugar de la medianoche) Por favor, traiga un plato para compartir. Siempre se necesitan ensaladas, aperitivos y postres. Traiga su espíritu navideño y buen ánimo para ayudar a comenzar a traer el Año Nuevo 2020.

El Comité de Vida Parroquial

**MLK Choral Evensong el 19 de enero de 2020
a las 5:00 p.m.**

El Ministerio de Música de la Ascensión está presentando un servicio de oración vespertino en honor de la vida y obra del Dr. Martin Luther King Jr. en la iglesia principal. Este servicio será dirigido por el Coro de la Ascensión y contará con nueva música de servicio compuesta por nuestro ex Ministro de Música, Paul Kelley. Si usted está interesado en participar en el servicio cantando con nuestro coro o leyendo las Escrituras, por favor contacte a Andrew Kullberg en music@ascensionmd.org

Lectores Diciembre 22, 2019

Primera Lectura: Yanira **Calicista:** Bere y Lucelia

Salmo: Violet **Cofradía:** Ruth

Segunda Lectura: Mario **Mayordomía:** Ana

Oración de los Fieles: Stella

Bienvenida: Fredis

ACTUALIZACIÓN DE LOS COMPROMISOS DESDE EL 17 DE DICIEMBRE DE 2019

Número combinado de promesas de contribuciones: 134 por un total de \$334,647.

Número Combinado de Donaciones al Fondo de Reserva de Instalaciones: 12 por un total de \$ 7,124

Gracias a todos aquellos que se han comprometido la semana pasada a la campaña anual de donaciones:

Anthony, Florence &	Matilda Chimbela
Emmanuel Chukwurah	Muyangwa
Josephine & Isaac Clarke	Bendu Toee
Kate Foley	
Gerry Gil	
Kate & Ben Heacock	

Concierto familiar Popov en Ascensión

Por favor, únase a nosotros para un concierto de cámara el 15 de diciembre de 2019 a las 4:00 p.m. Nuestros artistas invitados son el celista musical Vasily Popov, la pianista Ralitza Patcheva y sus dos hijos, el joven violinista Yuri Popov y el violonchelista Vladislav Popov. Los artistas presentarán un programa de música barroca y clásica de Bach, Beethoven, Vivaldi, Sarasate y Claire Rosser. Puede encontrar más información en vasily.popov.com

Árbol de la Ascensión

Esta temporada de Adviento, nuestro tradicional Árbol de Regalos estará una vez más en la entrada de la iglesia. Esta es una maravillosa oportunidad para apoyar el trabajo que está realizando Comfort Cases en la promoción de la dignidad y las necesidades de los niños. Encontrará instrucciones detalladas en la entrada de la iglesia.

Servicio conmemorativo

Habrà un servicio conmemorativo para Elaine Dunn, madre de Eliane Dunn Johnson, en la iglesia principal el sábado 4 de enero a las 11:00 a.m. Todos los feligreses están invitados a asistir en apoyo de Eliane y la familia.

Se buscan cosedoras!

La Ascensión es bendecida al tener vestidos sacerdotales y colgaduras en la mayoría de los colores litúrgicos-pero no tenemos un juego de los rojos oscuros que se usan en la Semana Santa. Estamos interesados en ver si podemos hacerlos nosotros mismos, tal vez en un círculo de costura semanal. Por favor, envíe un correo electrónico al P. Javier si está interesado en ser parte de este esfuerzo de grupo. Él organizará una reunión informativa para iniciar el proyecto.

CONTÁCTANOS EN

205 S. Summit Ave., Gaithersburg, Maryland,
20877www.ascensionmd.org

- ◆ Horas de Oficina: Lunes—Jueves 9:30 a.m. 3:30 p.m.
Viernes 10:00 a.m.—2:00 p.m.
- ◆ Teléfono: 301.948.0122 Fax: 301.926.9012
- ◆ Celular de Javier: 202.903.6426
- ◆ Necesita Oraciones: Favor de llenar una de las tarjetas amarillas que se encuentran en la entrada de la Iglesia o mande un e-mail a la oficina a office@ascensionmd.org.

Obispa de Washington - Revenda. Mariann Edgar Budde -
mebudde@edow.org, 202.537.6550

Sacerdote a Cargo — Rev. Javier García Ocampo
ocampo@ascensionmd.org, extensión 12

Asociado Pastoral—The Rev. Nan Hildebrand
hildebrandnan@gmail.com

Ministro de Música 10:00 a.m. Andrew Kullberg

Director del Coro en Español 12:00 p.m. Jesse Velázquez

Administradora de la Parroquia - Lin Keene
office@ascensionmd.org, extensión 10

Comunicaciones—Jesse Velázquez

comm@ascensionmd.org, extensión 14

Directoras de la Cofradía del Altar, Sari Stoddard,
sari.stoddard@verizon.net; 8 a.m. director Mardia Dennis,
mard908@gmail.com; 10 a.m. directors Dotty Pfenhauer,
dottypfa@aol.com and Georgana Maines, maines-
gnh@verizon.net

LIDERAZGO DE ASCENSION

Primer Guardián: Betsy Hasegawa

Segundo Guardián: Zadinga Ogada

Junta Parroquial:

2020: Gordon Donnelly, Meredith Horan, Luis Pedrón

2021: Berenice Rodríguez, Robert Waters, Susan McLaughlin

2022: James A. Black, Kristen Keating, Wadai Dennis
Danielle Allen, *Secretaria de la Junta Parroquial*

Avin Lalmansingh, *Tesorero*

Educación Cristiana para Niños: Megan Didavi -

Educación Cristiana para Jóvenes: Angie Hight-Walker -

Instalaciones: Ted Bedell -

Finanzas: Avin Lalmansingh - Misión: Paul Boynton -

Cuidado Pastoral: Rev. Javier Garcia y

Revnda, Nan Hildebrand -

Personal: Jean Cohn -

Culto: Gary McLaughlin, Curt Lindsay, Ruth Skowronski

Delegados a la Convención Diocesana:

Mardia Dennis, Gary McLaughlin, Sue Snay

Suplente: Fredy Díaz

Ciclo de Oración

Oremos por aquellos cuyas vidas están estrechamente unidas
con la nuestra:

Iglesia de San Esteban y la Encarnación /San Esteban y
La Encarnación, DC

Iglesia de San Juan, Parroquia de Sión

Iglesia de San Juan, Broad Creek

Iglesia de San Juan, Monte Rainier

El día de Navidad (25 de diciembre)

ESTA SEMANA EN ASCENSIÓN

Lunes, Diciembre 23, 2019

1:00 PM Al-Anon—Salón 1

2:00 PM Clases de Ingles- Salón 2

6:00 PM Clases de español - Salón 2

7:00 PM Listening Hearts Community—Biblioteca

Martes, Diciembre 24, 2019

Víspera de Navidad: La oficina cierra a la 1:00 PM

7:00 AM Mobile Med

3:30 PM Reunión del personal—Biblioteca

5:00 PM Santa Eucaristia- Iglesia Principal

6:30 PM Parabolas - Salón 2

Servicio de Navidad tradicional con villancicos
- Iglesia principal

8:20 PM Al-Anon—salón 1

8:30 PM Al-Anon—salón 1

Miércoles, Diciembre 25, 2019

Feliz Navidad

La oficina esta cerrada

10:00 AM Santa Eucaristia- Iglesia Principal

1:00 PM Al-Anon—Salón 1

7:00 PM Comedores a nóminos—Salón 1

8:00 PM Jugadores anónimos—Salón 2

Jueves, Diciembre 26, 2019

6:30 PM Instrumentos de viento - Iglesia Principal

7:00 PM Al Anon/Spanish - Salón 1

7:00 PM Stillwater Mindfulness Practice Group- Capilla

Viernes, Diciembre 27, 2019

Javier Dia Libre

1:00 PM Al-Anon—Salón 1

Sábado, Diciembre 28, 2019

9:00 AM Overeaters Anonymous—Salón 2

11:00 AM Overeaters Anonymous—Salón Parroquial

11:00 AM Al Anon—Salon 1

7:00 PM Al Anon/Spanish - Salón 1

Domingo, Diciembre 29, 2019

Predicador: Rev. Javier G. Ocampo

10:00 AM Escuela Dominical—Salón 4

10:00 AM Santa Eucaristia- Iglesia principal

10:00 AM St. Barnabas - Capilla

6:00 PM Youth Group- Salon Parroquial



Asistencia	December 1	December 8	Diciembre 15
8:00 am	32	26	28
10:00 am	108	113	127
12:00 pm	20	24	18
Total:	148	163	173